

WSPÓLNE DEKLARACJE

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE ARTYKUŁU 28

W celu wspierania stopniowego ustanawiania szerokiej eurośródziemnomorskiej strefy wolnego handlu, zgodnie z wnioskami Rady Europejskiej z Cannes i Konferencji Barcelońskiej, Strony:

- zgadzają się na wprowadzenie do protokołu 3 dotyczącego definicji „produktów pochodzących” w celu wykonania kumulacji wielostronnej, przed zawarciem i wejściem w życie umów o wolnym handlu między krajami basenu Morza Śródziemnomorskiego,
- potwierdzają swoje zobowiązanie dotyczące harmonizacji reguł pochodzenia w eurośródziemnomorskiej strefie wolnego handlu. Jeżeli zaistnieje taka potrzeba, Rada Stowarzyszenia podejmie środki mające na celu zmianę protokołu w odniesieniu do tego celu.

WSPÓLNA DEKLARACJA ODNOSZĄCA SIĘ DO ARTYKUŁÓW 51 I 52

Jeżeli w trakcie stopniowego wykonywania Układu Jordania napotyka poważne trudności dotyczące bilansu płatniczego, Jordania i Wspólnota mogą przeprowadzić konsultacje w celu wypracowania najlepszych środków i sposobów pomocy Jordani w przezwyciężeniu tych trudności.

Takie konsultacje będą prowadzone we współpracy z Międzynarodowym Funduszem Walutowym.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ, PRZEMYSŁOWEJ I HANDLOWEJ (ARTYKUŁ 56 I ZAŁĄCZNIK VII)

W granicach przysługujących im właściwości, Strony uzgadniają, że do celów Układu terminy własność intelektualna, przemysłowa i handlowa obejmują w szczególności prawo autorskie, w tym prawo autorskie programów komputerowych, i prawa pokrewne, prawa odnoszące się do patentów, wzornictwa przemysłowego, oznaczeń geograficznych, w tym nazwy pochodzenia, znaków towarowych i usługowych, topografii układów scalonych, jak również ochronę przed nieuczciwą konkurencją, określoną w art. 10a Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej (Akt sztokholmski z 1967 r.) oraz ochronę nieujawnionych informacji dotyczących *know-how*.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE ARTYKUŁU 62

Strony potwierdzają swoje zaangażowanie na rzecz procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie i swoje przekonanie, że współpraca regionalna powinna wzmacniać pokój. Wspólnota jest gotowa do wspierania wspólnych projektów rozwojowych przedstawianych przez Jordanię i inne strony regionu, z zastrzeżeniem właściwych procedur budżetowych i technicznych Wspólnoty.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE ZDECENTRALIZOWANEJ WSPÓŁPRACY

Strony potwierdzają znaczenie, jakie przywiązują do programów zdecentralizowanej współpracy jako środków wspierania wymiany doświadczeń i transferu wiedzy w obszarze śródziemnomorskim oraz między Wspólnotą Europejską i jej śródziemnomorskimi partnerami.

WSPÓLNA DEKLARACJA ODNOSZĄCA SIĘ DO TYTUŁU VII

Wspólnota i Jordania podejmują właściwe działania w celu popierania i pomocy dla jordańskich przedsiębiorstw, poprzez techniczne i finansowe wsparcie, w celu modernizacji istniejącej i tworzenia nowej infrastruktury.

WSPÓLNA DEKLARACJA ODNOSZĄCA SIĘ DO ARTYKUŁU 101

1. Do celów właściwej interpretacji i stosowania w praktyce Układu Strony uzgadniają, że szczególnie pilne przypadki określone w artykule 101 Układu oznaczają przypadki istotnego naruszenia Układu przez jedną ze Stron. Istotne naruszenie Układu obejmuje:
 - nieuznawanie Układu nieusankcjonowane przez ogólne zasady prawa międzynarodowego,
 - pogwałcenie zasadniczych elementów Układu określonych w artykule 2.
2. Strony uzgadniają, że właściwe środki określone w artykule 101 Układu są środkami podejmowanymi zgodnie z prawem międzynarodowym. Jeżeli jedna ze Stron, w szczególnie pilnym przypadku, podejmuje środek z zastosowaniem artykułu 101, druga Strona może wszcząć procedurę rozstrzygnięcia sporów.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE PRACOWNIKÓW

Strony potwierdzają znaczenie, jakie przywiązują do sprawiedliwego traktowania zagranicznych pracowników, którzy legalnie zamieszkują i są zatrudnieni na ich terytorium. Państwa Członkowskie zgadzają się, że jeżeli Jordania o to wnioskuje, są przygotowane do rozważenia negocjowania wzajemnych umów dwustronnych dotyczących warunków pracy i praw do zabezpieczenia społecznego pracowników jordańskich i pracowników Państw Członkowskich, którzy legalnie zamieszkują i są zatrudnieni na ich odnośnych terytoriach.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE WSPÓŁPRACY W CELU ZAPOBIEGANIA I KONTROLI NIELEGALNEJ IMIGRACJI

1. Strony uzgadniają współpracę w celu zapobiegania i kontrolowania nielegalnej imigracji. W tym celu każda ze Stron zgadza się zezwalać na powrót swoich obywateli nielegalnie przebywających na terytorium drugiej Strony, na wniosek tej ostatniej i bez dalszych formalności. Strony dostarczą również w tym celu swoim obywatelom stosowne dokumenty tożsamości.

W odniesieniu do Państw Członkowskich Unii Europejskiej obowiązek ten stosuje się wyłącznie w odniesieniu do osób, które są uważane za ich obywateli do celów Wspólnoty, zgodnie z deklaracją nr 2 Traktatu o Unii Europejskiej.

2. Każda ze Stron zgadza się na zawarcie, na wniosek drugiej Strony, porozumień dwustronnych regulujących szczególne obowiązki dotyczące współpracy w celu zapobiegania i kontroli nielegalnej imigracji, łącznie z obowiązkiem zezwalania na powrót obywateli innych państw i bezpaństwowców, którzy przybyli na terytorium jednej Strony z terytorium drugiej ze Stron.
3. Rada Stowarzyszenia bada, jakie inne wspólne wysiłki mogą zostać podjęte w celu zapobiegania i kontroli nielegalnej imigracji.
4. Wykonywanie niniejszej Wspólnej deklaracji w żaden sposób nie jest rozumiane za pozostające w sprzeczności lub naruszające odpowiednie zobowiązania każdej ze Stron, wynikające z obowiązujących norm dotyczących praw człowieka.

WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE OCHRONY DANYCH

Strony uzgadniają, że we wszystkich obszarach, w których przewidziana jest wymiana danych osobowych, zagwarantowana zostanie ochrona danych.

WSPÓLNA DEKLARACJA DOTYCZĄCA KSIĘSTWA ANDORY

1. Produkty pochodzące z Księstwa Andory, objęte działami 25–97 Zharmonizowanego Systemu, są akceptowane przez Jordanię za produkty pochodzące ze Wspólnoty, w rozumieniu niniejszego Układu.
2. Protokół 3 stosuje się *mutatis mutandis* w celu określenia statusu pochodzenia wyżej wspomnianych produktów.

WSPÓLNA DEKLARACJA DOTYCZĄCA REPUBLIKI SAN MARINO

1. Produkty pochodzące z San Marino są akceptowane przez Jordanię jako produkty pochodzące ze Wspólnoty, w rozumieniu niniejszego Układu.
 2. Protokół 3 stosuje się *mutatis mutandis* w celu określenia statusu pochodzenia wyżej wspomnianych produktów.
-